

---

# Papier & Carton

## Papel & Cartón

**Papier & Carton est** sacs, des rames, des faisceaux, carton ondulé, rouleaux, bobines.

**Papier & Carton est** des matériaux vierges recyclés, les fibres naturelles, la durabilité, la politique verte.

**Papier & Carton est** petit grand moyen format large.

**Papier & Carton est** un équipement sophistiqué, haute performance, rapide, fiable.

**Papier & Carton est** ensemble parfait, imperméable à l'eau, stable, compact.

**Papel & Cartón es** bolsas, remos, vigas, onduladas, rodillos, carretes.

**Papel & Cartón es** se produce, materiales vírgenes reciclado, fibras naturales, la sostenibilidad, la política verde.

**Papel & Cartón es** pequeño gran pantalla panorámica medio.

**Papel & Cartón es** un equipo sofisticado y de alto rendimiento, rápido y fiable.

**Papel & Cartón es** un conjunto perfecto, resistente al agua, estable y compacto.

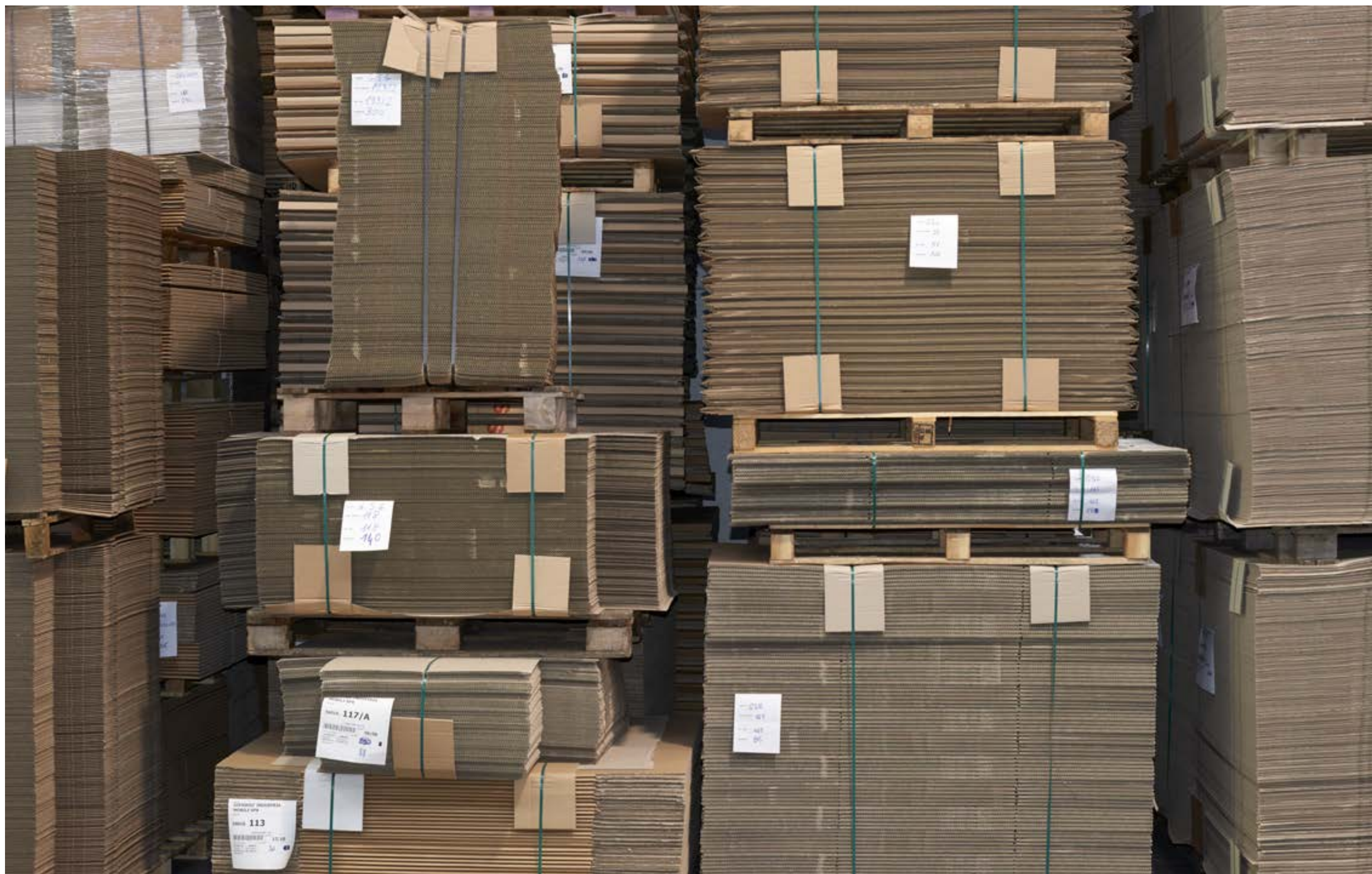
**Papier & Carton est**  
un monde de mondes.

**Papel & Cartón es**  
un mundo de mundos.



“L’industrie du papier et du carton est dans le monde en transformation majeure. Messersi packaging est là.”

“La industria del papel e cartón en gran transformación del mundo. Messersi Packaging tiene la respuesta.”



Les machines d’emballage pour l’industrie du papier et du carton sont les cercleuses, les banderoleuses et la chambre de rétraction.

Les machines de cerclage

rétrécissent, compriment et stabilisent le pack.

Las máquinas flejadora

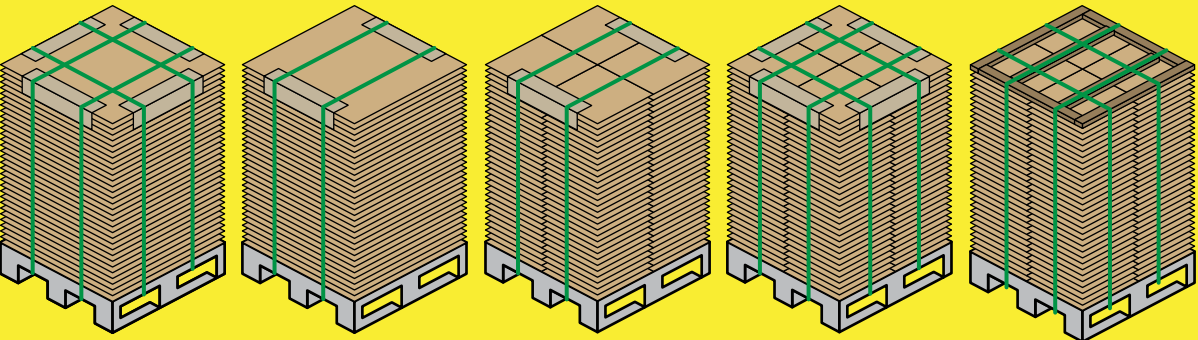
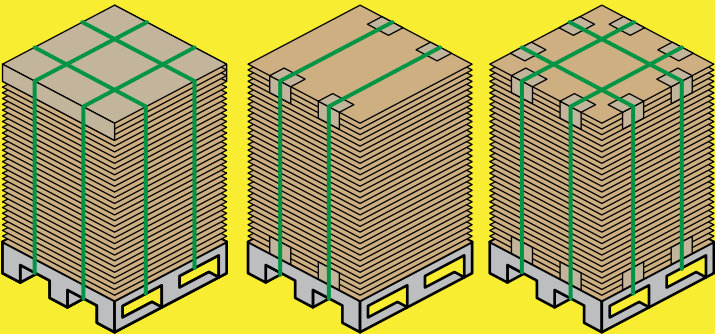
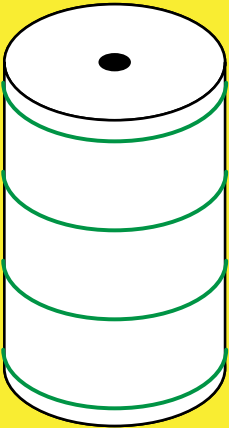
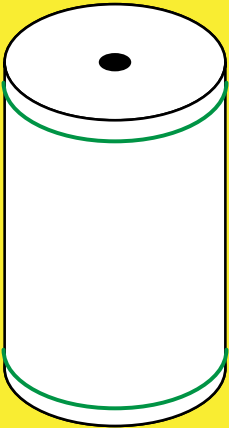
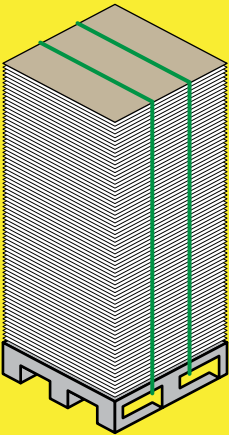
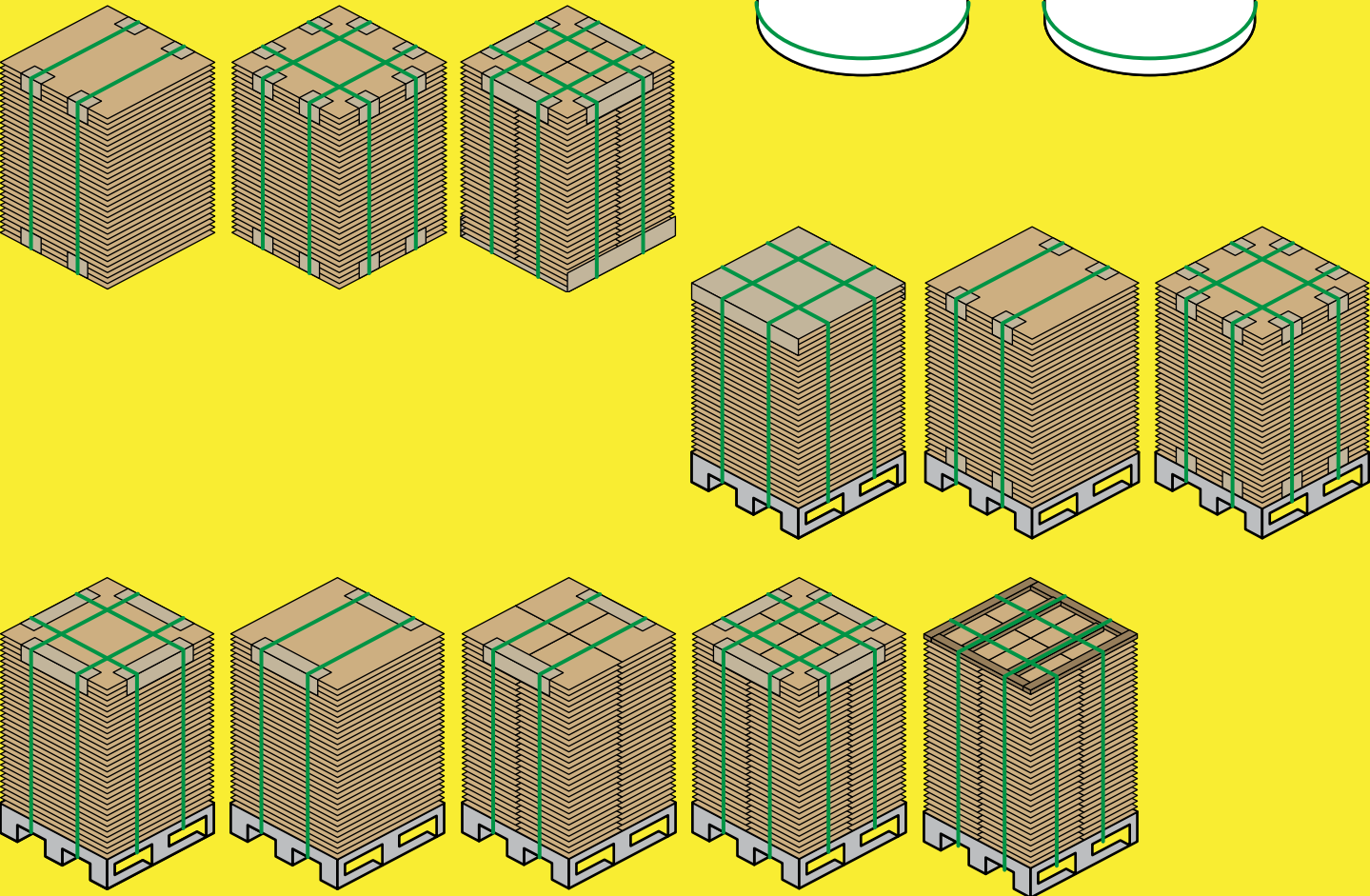
encogen, comprimir y estabilizar el paquete.

VR88P

Cercleuse automatique verticale  
Flejadora automática vertical

PR99

Cercleuse automatique  
Flejadora automática



Las máquinas de embalaje para el sector del papel e cartón son las flejadoras, las envolvedoras, y el horno de retracción.

Les machines d’houseuses

protègent le pack avec le film étirable et le rendre imperméable à l’eau, à l’humidité, à la poussière.

Las máquinas envolvedoras

protegen el paquete con el film estirable y que sea impermeable al agua, la humedad, el polvo.

RA300

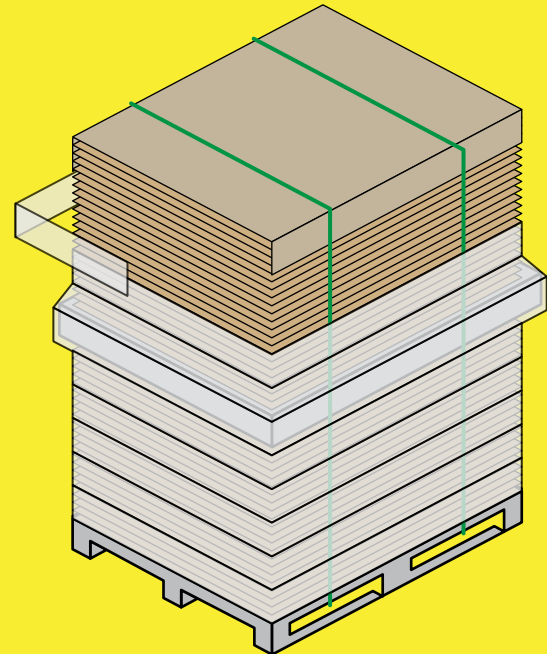
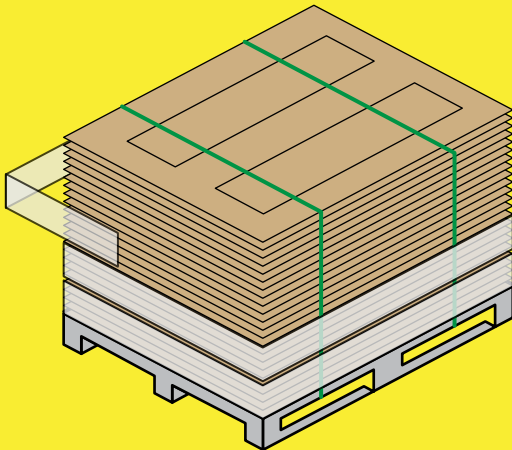
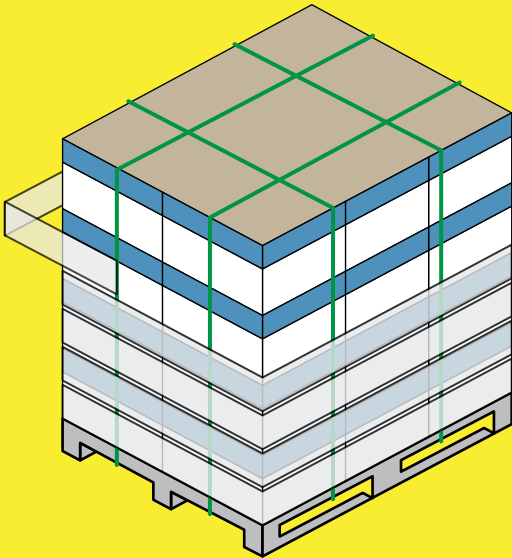
Banderoleuse à bras tournant  
Máquina envolvedora de brazo rotatorio

SATURNO

Banderoleuse à anneau  
Envolvedora automática con anillo rotante

RTA

Banderoleuse automatique  
Máquina envolvedora automática



# Les chambre de rétraction

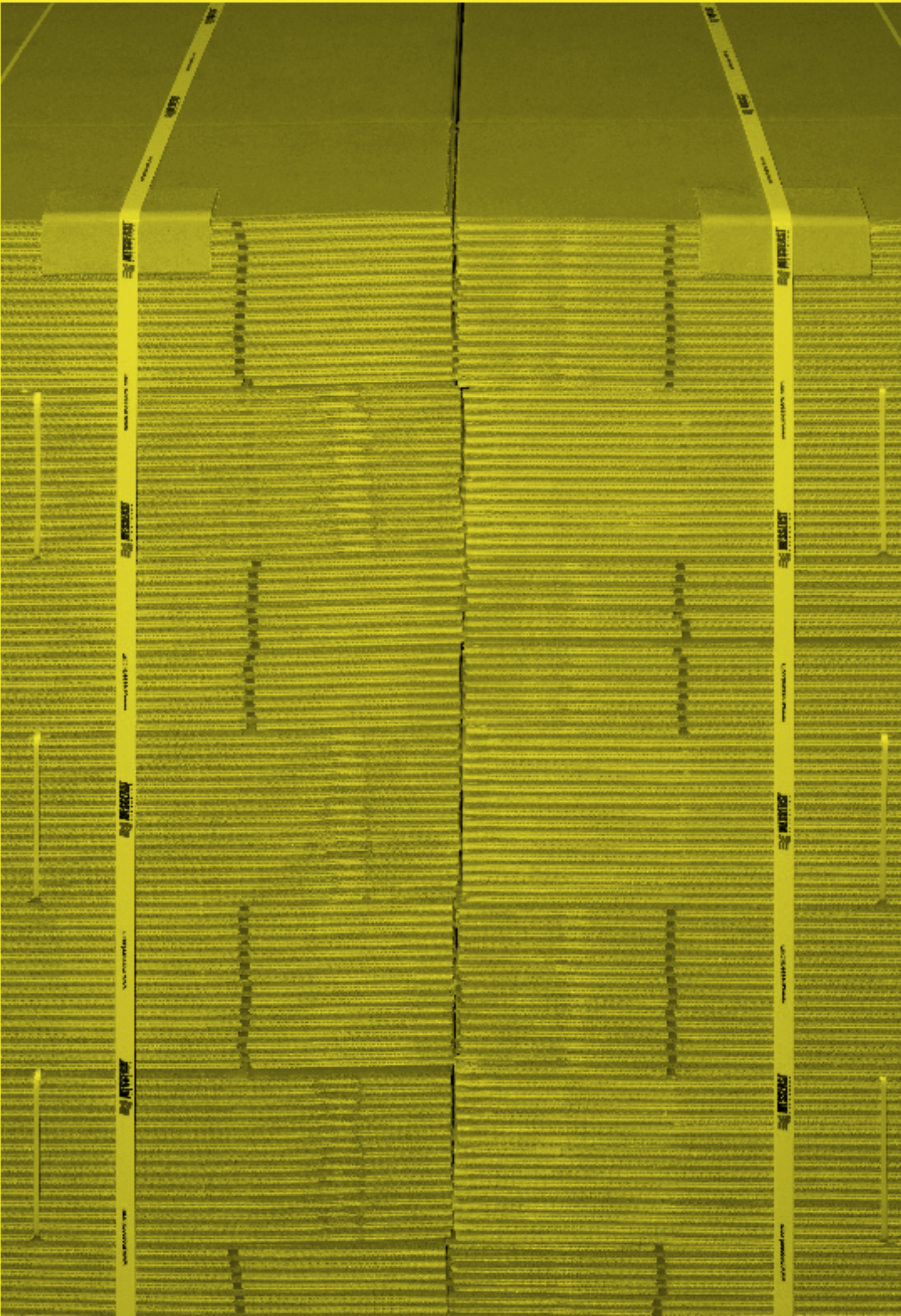
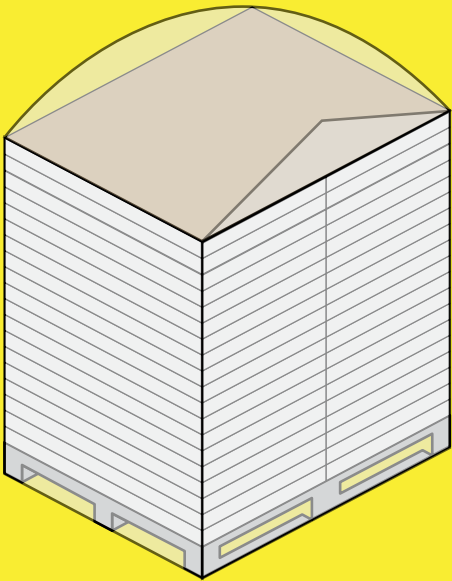
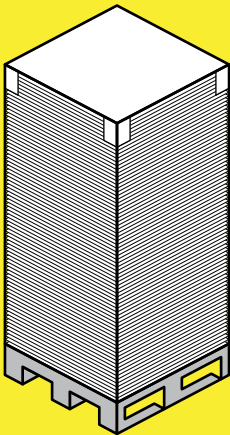
emballent le produit avec le film rétractable, qui, à travers un processus de retrait thermique adhère au millimètre et crée le paquet idéal. Parfait pour l'esthétique et fonctionnalité; parfait pour traiter la logistique; parfait pour la sécurité et la protection contre les conditions environnementales et la détérioration.

FMC

Chambre de rétraction  
Horno de túnel

# El horno de retracción

empaquetar el producto con la película retráctil, el cual, a través de un proceso de contracción por calor se adhiere al milímetro y crea el paquete ideal. Perfecto para la estética y la funcionalidad; Perfecto para el tratamiento de la logística; perfecto para la seguridad y la protección contra las condiciones ambientales y el deterioro.



# VR88P

Cercleuse automatique verticale  
Flejadora automática vertical



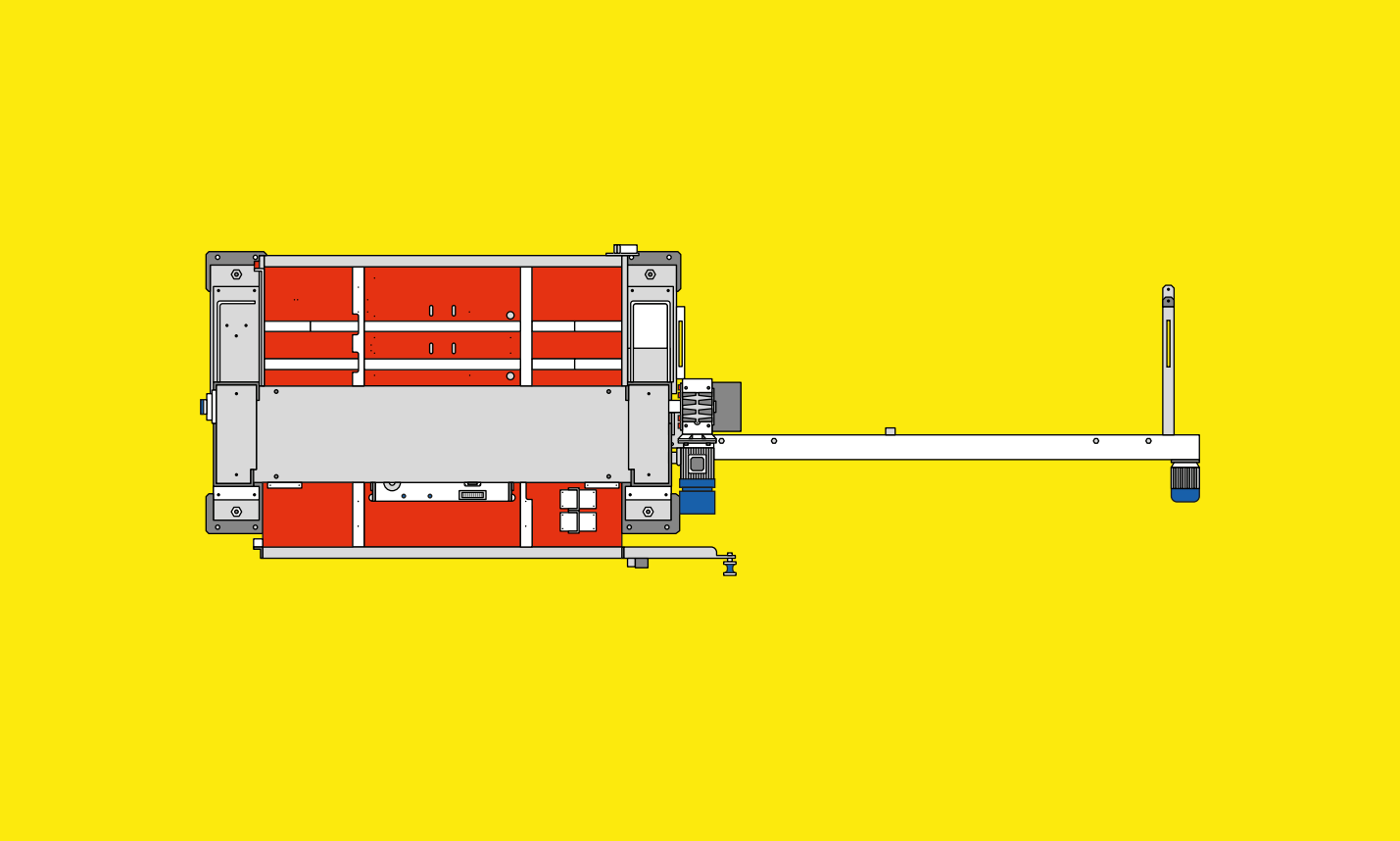
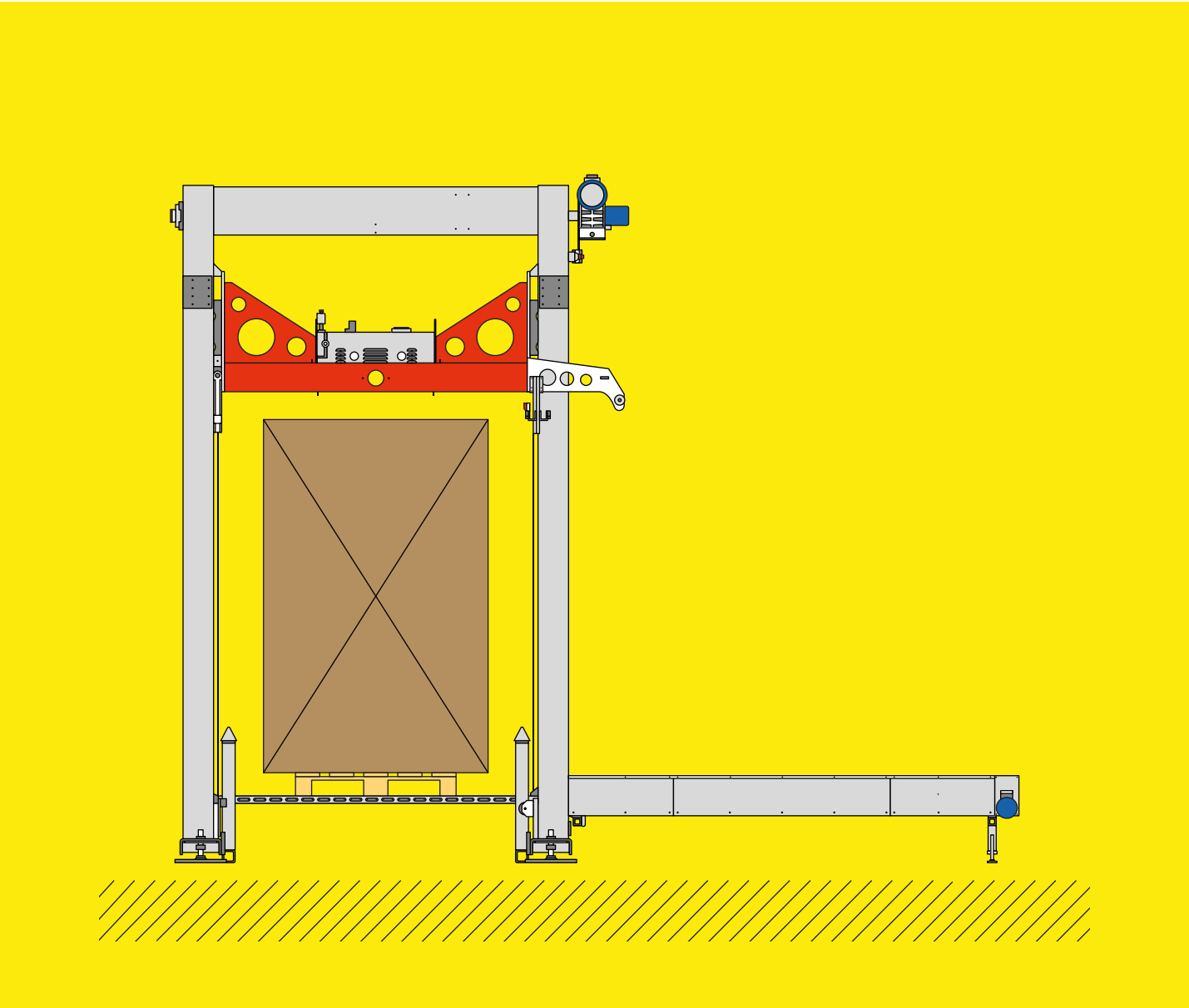
C'est une machine de cerclage automatique vertical, brevet Messersì Packaging.

Équipé d'une tête capable d'utiliser cerclage polypropylène et polyester représente la solution idéale pour le cerclage des produits de toute nature et taille. Les matériaux de haute qualité, comme la balle de guidage et les épaisseurs qui caractérisent le plan de pressage, garantissent l'efficacité et la robustesse maximale. Et «la seule machine actuellement produite qui vous permet de contrôler et d'ajuster la pression – par une cellule de charge – à partir d'un minimum de 20 à un maximum de 2500 kg.

La Flejadora automática vertical, patentada por Messersì Packaging.

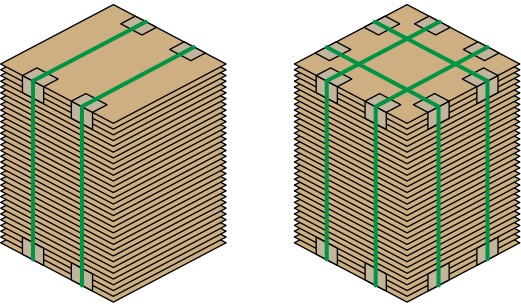
Consta de un cabezal de flejado capaz de utilizar distintos flejes, de polipropileno y poliéster y es una solución ideal para el empaquetado de productos de cualquiera forma y tamaño. Los materiales de alta calidad, tales como la guía de rodillos o los espesores que caracterizan la superficie de presión, son una garantía de la máxima eficiencia y robustez. Es la única máquina que actualmente permite controlar y ajustar el prensado – a través de una célula de carga – desde un mínimo de 20 hasta un máximo de 2500 Kg.





Caractéristiques  
Datos técnicos

|                                                                            |                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Compression</b><br>Compresión                                           | <b>Jusqu'à 3000kg standard</b><br><b>Jusqu'à 5000kg sur demande</b><br>Hasta a 3000kg éstandard<br>Hasta a 5000kg bajo petición                                                                                     |
| <b>Type de feuillard a utiliser</b><br>Tipo de fleje que se puede utilizar |                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>PP</b><br>PP                                                            | <b>Largeur de 12 a 19 mm</b><br><b>Epaisseur de 0,80 a 1 mm</b><br>Ancho de 12 a 19 mm<br>Espesor de 0,80 a 1 mm                                                                                                    |
| <b>PET</b><br>PET                                                          | <b>Largeur de 8 a 19 mm</b><br><b>Epaisseur de 0,60 a 1 mm</b><br>Ancho de 8 a 19 mm<br>Espesor da 0,60 a 1 mm                                                                                                      |
| <b>Jonction feuillard</b><br>Unión del fleje                               | <b>Soudure ou vibrations</b><br>Soldadura a resistencia eléctrica<br>o a vibración                                                                                                                                  |
| <b>Temps de cycle de cerclage</b><br>Tiempo ciclo de flejado               | <b>De 15 à 22 secondes pour deux cerclages simultanées en fonction des dimesions de la charge et de la presse</b><br>De 15 a 22 segundos a dos flejes simultáneos dependiendo del tamaño del paquete y del prensado |



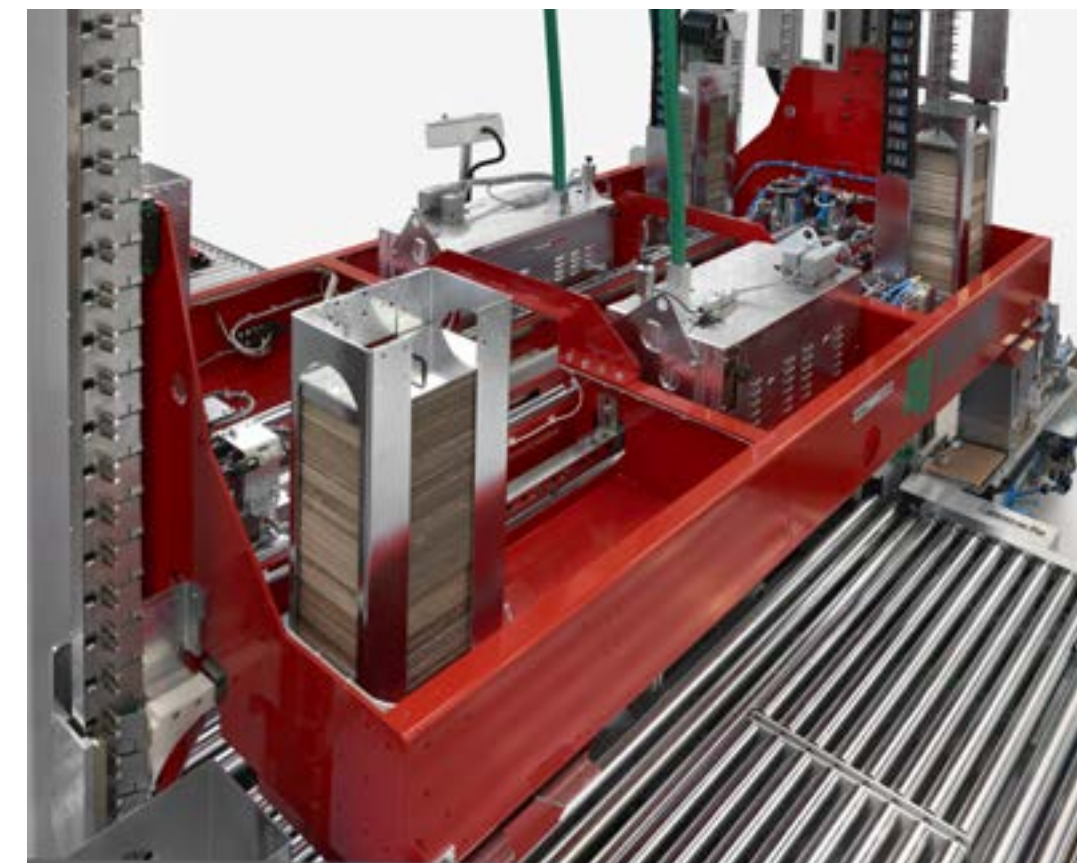
# PR99

Cercleuse automatique  
Flejadora automática



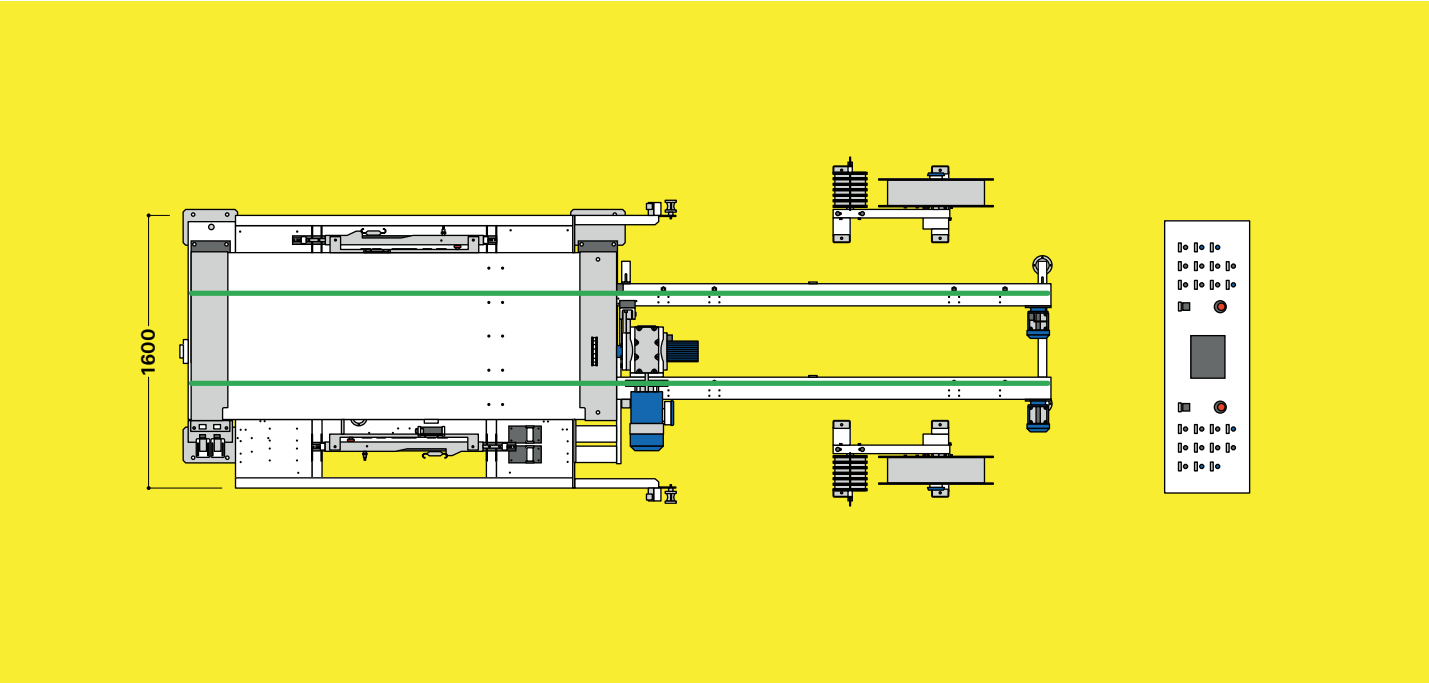
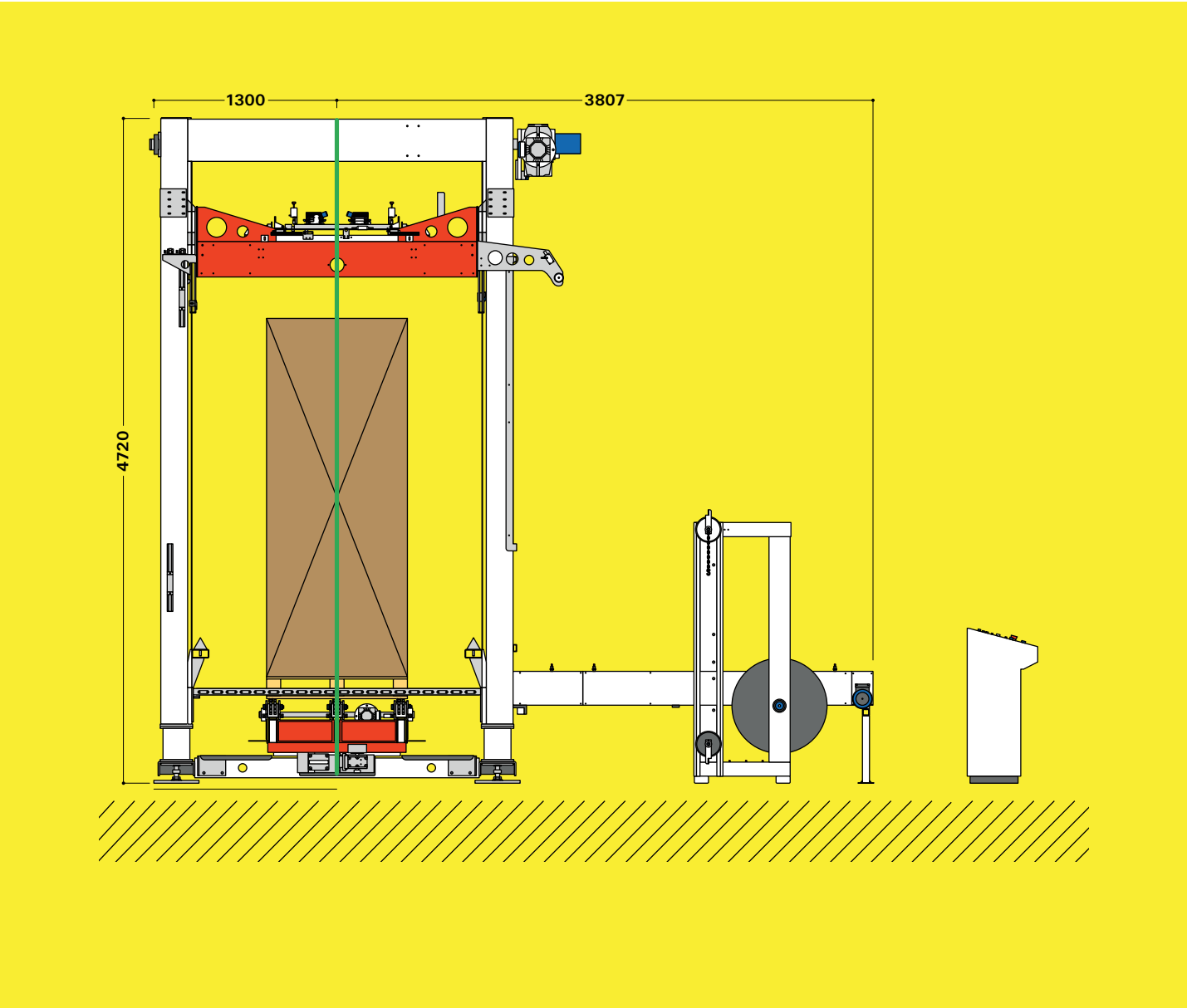
C'est une machine automatique de cerclage conçu pour effectuer le compactage vertical de charges palettisées de papier, carton et de sacs en papier selon différents modes. La presse intégré qui donne la stabilité à l'emballage permet de réduire l'encombrement du matériau qui le rend particulièrement adapté pour le carton.

La máquina flejadora automática mod. PR99 ha sido diseñada para realizar la compactación vertical de cargas paletizadas de papel, cartón y bolsas de papel en diferentes modos. La prensa integrada que confiere estabilidad al paquete y reduce sus dimensiones, hace que sea especialmente adecuada para el cartón.



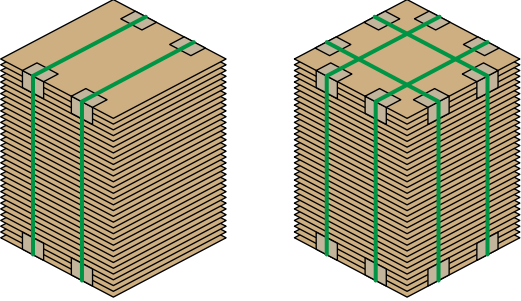
Equipé de deux têtes de cerclage et trois arches capable d'effectuer deux cerclage automatique à une distance prédéterminée; une des deux têtes étant mobile elle permet de modifier la distance entre le deux cerclage tenant le produit sous pression. Le conduit inférieur rétractile permet d'effectuer le cerclage assurant la charge sur la palette. La machine peut être équipée avec le dispositif de rotation automatique qui permet d'effectuer cerclage croisés. La machine – gérée par PLC – est équipée d'un plan pressant commandé par une crémaillère. Un panneau de commande à écran tactile sur le tableau vous permet de gérer les fonctions opérationnelles, contrôler le fonctionnement, éfinir le type de feuillard – polipropylène (PP) ou polyester (PET).

Sus instalaciones pueden tener hasta dos cabezales de flejado y tres arcos, que pueden realizar de forma automática dos flejadas a una distancia predeterminada; uno de los dos cabezales es móvil y permite fijar y variar la distancia de flejado manteniendo el producto bajo presión. La guía inferior retráctil permite realizar el flejado asegurando la carga en el palet. La versión puede ser completada con un dispositivo para la rotación automática del paquete para flejadas cruzadas. La máquina – gestionada por el PLC – está equipada de una superficie de presión movida por una cremallera. Una pantalla táctil en el tablero eléctrico permite gestionar las funciones operativas, supervisar el funcionamiento, seleccionar el tipo de fleje – polipropileno (PP) o poliéster (PET).



**Caractéristiques**  
 Datos técnicos

|                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Compression</b><br>Compresión                                          | <b>3000kg standard, sur demande jusqu'à 5000kg</b><br>3000kg estándar, o hasta 5000kg bajo petición                                                                                                                                                                    |
| <b>Type de feillard a utiliser</b><br>Tipo de fleje que se puede utilizar |                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>PP</b><br>PP                                                           | <b>Largeur de 12 a 19 mm</b><br><b>Epaisseur de 0,80 a 1 mm</b><br>Ancho de 12 a 19 mm<br>Espesor de 0,80 a 1 mm                                                                                                                                                       |
| <b>PET</b><br>PET                                                         | <b>Largeur de 8 a 19 mm</b><br><b>Epaisseur de 0,60 a 1 mm</b><br>Ancho de 8 a 19 mm<br>Espesor de 0,60 a 1 mm                                                                                                                                                         |
| <b>Jonction feillard</b><br>Unión del fleje                               | <b>Soudure ou vibrations</b><br>Soldadura a resistencia eléctrica o a vibración                                                                                                                                                                                        |
| <b>Temps de cycle de cerclage</b><br>Tiempo ciclo de flejado              | <b>De 15 à 22 secondes pour deux cerclages simultanées en fonction des dimesions de la charge et de la presse (avec conduits)</b><br>De 15 a 22 segundos a dos flejes simultáneos dependiendo del tamaño del paquete y del prensado (con guías inferiores retráctiles) |



# RA300

Banderoleuse à bras tournant  
Máquina envolvedora de brazo rotatorio



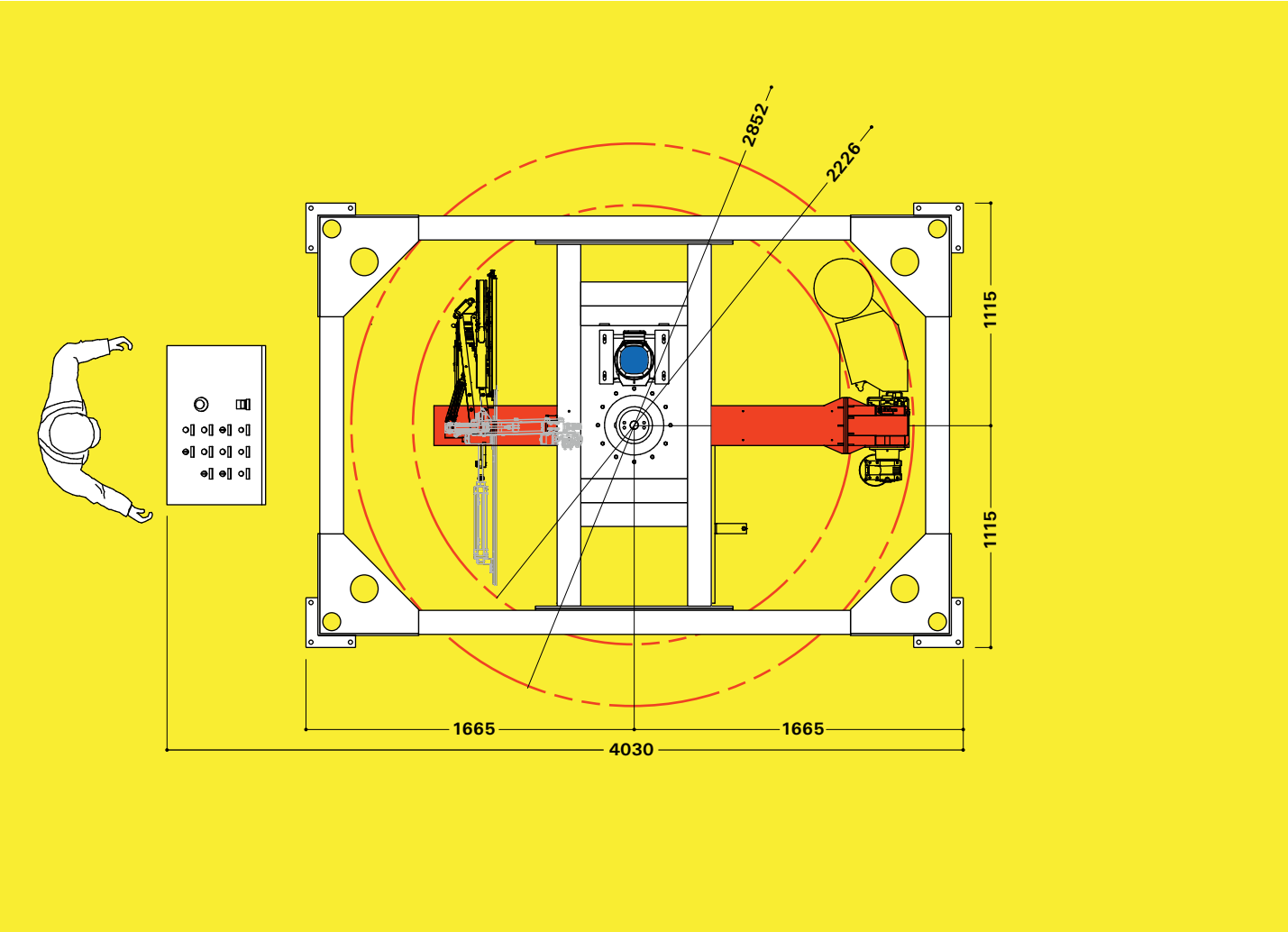
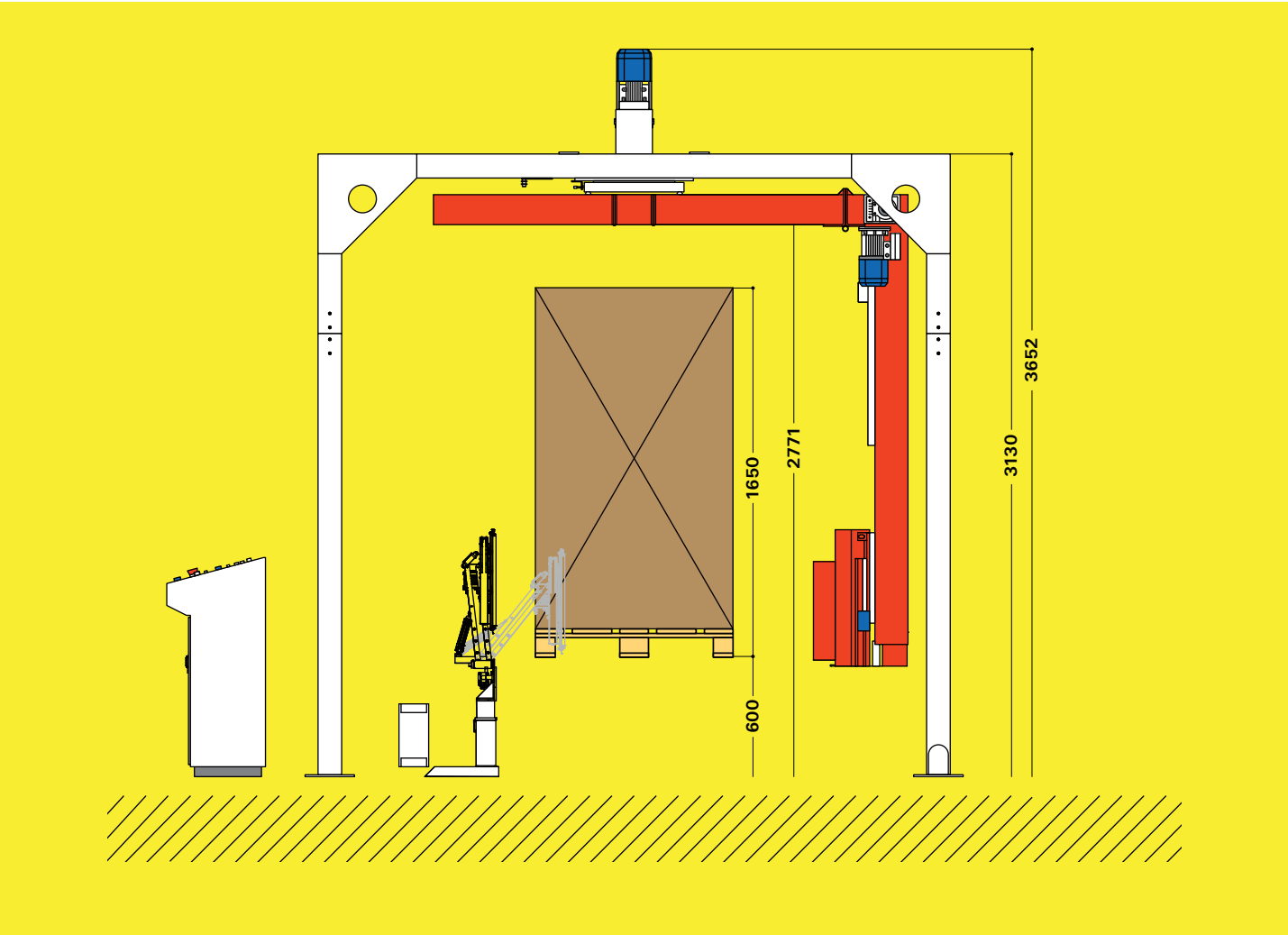
C'est une machine automatique d'emballage à bras tournant conçu pour assurer une flexibilité totale de l'emballage. Idéal pour les rouleaux et les packs parallélépipèdes. La machine est équipée d'une unité à pinces, découpe et le soudage du film en polyéthylène extensible. La vitesse de montée et de descente du chariot, et la rotation du bras sont gérés par variateur. Et complet de réseau de protection de périmètre avec ports d'accès interfacé avec arrêt d'urgence.

La Envoladora de brazo rotativo mod. RA300 ha sido diseñada para garantizar una flexibilidad total del embalaje. Ideal para rollos y paquetes de paralelepípedos. La máquina está equipada con un grupo pinza, corte y soldadura del film extensible de polietileno. La velocidad de subida y bajada del grupo portabobina, y la rotación del brazo son gestionados por inversor. También está equipada con vallas de protección perimetrales, con puertas de acceso conectadas con final de carrera de emergencia.



Distributeur de coiffe MF1  
Aplicador de cubre palet MF1

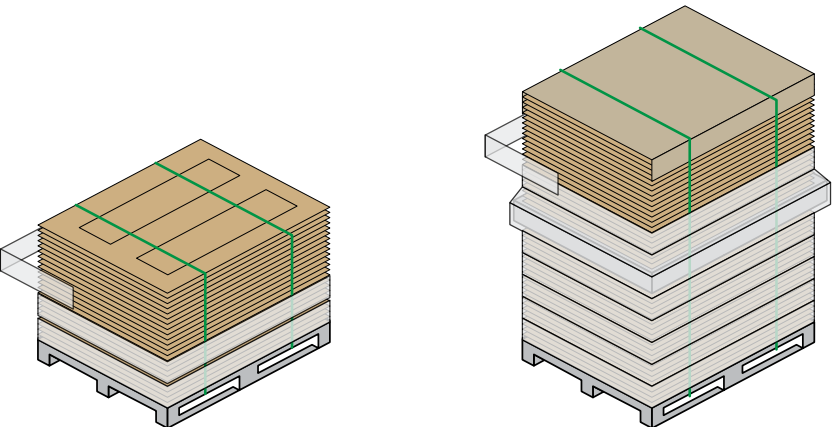




Caractéristiques  
Datos técnicos

|                                                                                                             |                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Hauteur de la ligne de convoyeur standard</b><br>Altura de la línea de transporte estándar               | <b>500 mm</b><br>500 mm                                                                                                                                   |
| <b>Vitesse maximum de rotation du bras</b><br>Velocidad máxima de rotación del brazo                        | <b>30 rpm</b><br>30 rpm                                                                                                                                   |
| <b>Puissance totale installée</b><br>Potencia total instalada                                               | <b>4 Kw</b><br>4 Kw                                                                                                                                       |
| <b>Tension d'alimentaton</b><br>Tensión de alimentación estándar                                            | <b>V400 + N + T. Fréquence 50Hz</b><br>V400 + N + T. Frecuencia 50Hz                                                                                      |
| <b>Protection du système électrique et des moteurs</b><br>Protección del sistema eléctrico y de los motores | <b>IP 54</b><br>IP 54                                                                                                                                     |
| <b>Pneumatique standard</b><br>Neumatica estándar                                                           | <b>6 bar</b><br>6 bar                                                                                                                                     |
| <b>Dimension maximum de la charge largeur</b><br>Dimención maxima de la carga                               | <b>1100 x longueur de 1300 mm</b><br>Ancho 1100 x longitud 1300mm                                                                                         |
| <b>Dimension minimum de la charge largeur</b><br>Dimención minima de la carga                               | <b>600 x 800 mm</b><br>Ancho 600 x longitud 800 mm                                                                                                        |
| <b>Hauteur standard</b><br>Altura estándar                                                                  | <b>2100 mm</b><br>2100 mm                                                                                                                                 |
| <b>Pré-étirement mécanique</b><br>Pre-estiramiento mecánico                                                 | <b>De 150 à 300 mm</b><br>De 150 a 300 mm                                                                                                                 |
| <b>Film utilisable</b><br>Film utilizable                                                                   | <b>De 12 à 30 microns avec la possibilité d'utiliser le film microperforé</b><br>De 12 a 30 micrón, con la posibilidad de utilizar el film microperforada |
| <b>Hauteur bobine</b><br>Altura Bobina                                                                      | <b>500 mm</b><br>500 mm                                                                                                                                   |
| <b>Poids bobine</b><br>Peso de la bobina                                                                    | <b>25 Kg</b><br>25 Kg                                                                                                                                     |

|                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Optional</b><br>Opcional                                                                                            |
| <b>Pose de coiffe automatique</b><br>Applicador de cubre superior                                                      |
| <b>Pré-étirage motorisé</b><br>Pre-estirado motorizado                                                                 |
| <b>Pré-étirement électronique</b><br>Pre-estirado electrónico                                                          |
| <b>Retour sur le plan vertical pour le soudage</b><br>Dispositivo de confirmación por plano vertical para la soldadura |
| <b>Pose automatique de cornières verticales</b><br>Applicador automatico de esquineros/ cantoneras verticales          |
| <b>Changement automatique de la bobine</b><br>Cambio automatico de la bobina                                           |
| <b>Système de corde automatique</b><br>Sistema de corda automatico                                                     |



# SATURNO

Banderoleuse à anneau

Envolvedora automática con anillo rotante



**Banderoleuse à anneau conçu pour banderoler des paquets de différentes tailles. La seule machine équipée d'un système de pré-étirage à contrôle mécanique pouvant être réglé depuis le tableau de bord de l'opérateur.**

**Sa capacité peut atteindre les 100/120 palettes/heure. Il est possible de monter des bobines de film pesant jusqu'à 18/20 kg. Capable d'augmenter l'autonomie de la machine par rapport aux systèmes traditionnels. Les composants de réglage du système de pré-étirage ne tournent pas avec l'anneau, mais sont fixés à la structure: Le système de coupe, serrage et soudage de film permet de banderoler des palettes de différentes tailles. – est de série.**

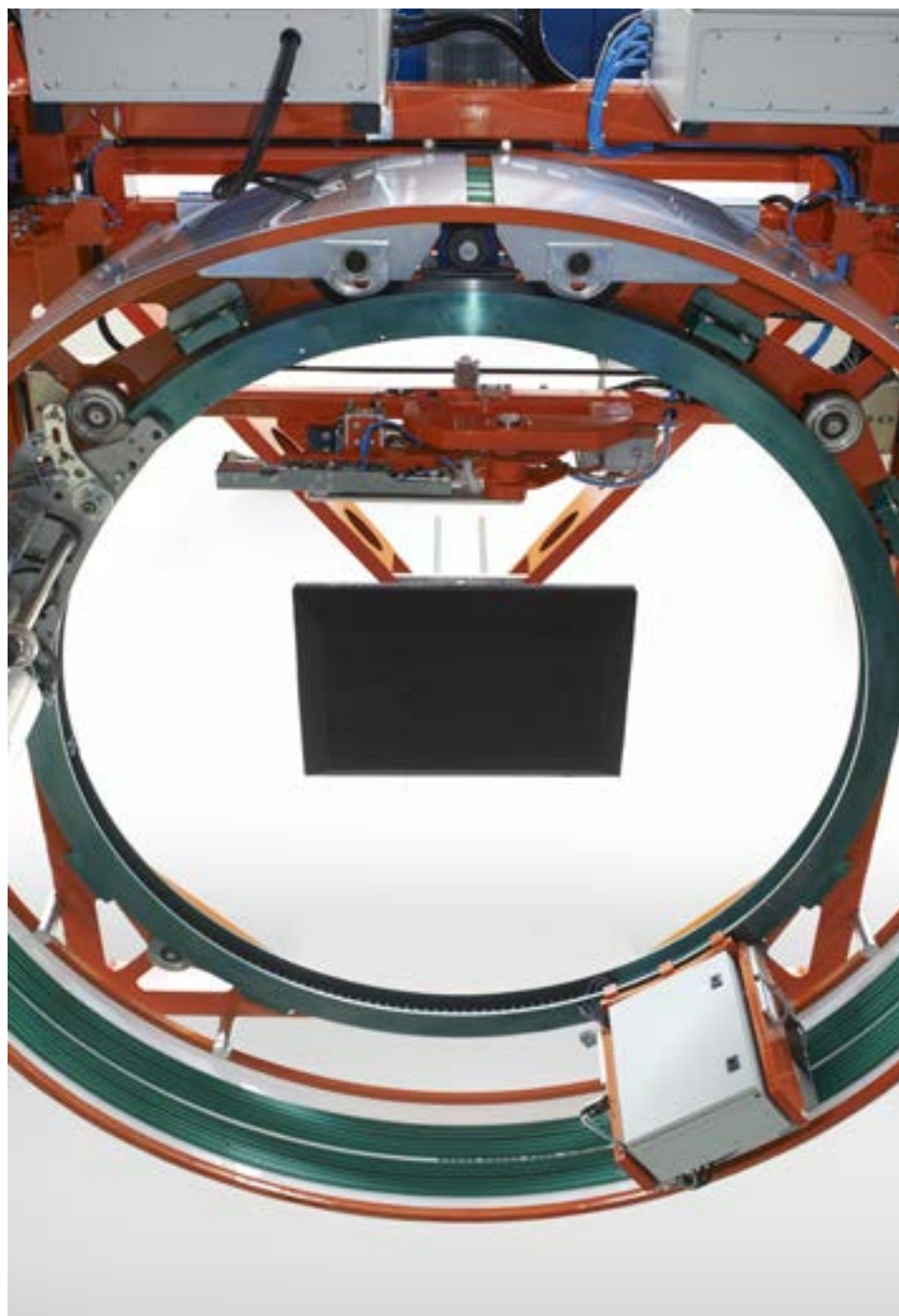
La envolvedora automática con anillo rotativo SATURNO, está indicada para el envolvimiento de alta velocidad de cargas paletizadas de dimensiones variables. Es la única máquina en el mercado con el control mecánico del dispositivo de estiramiento del film ajustable desde el panel operador.

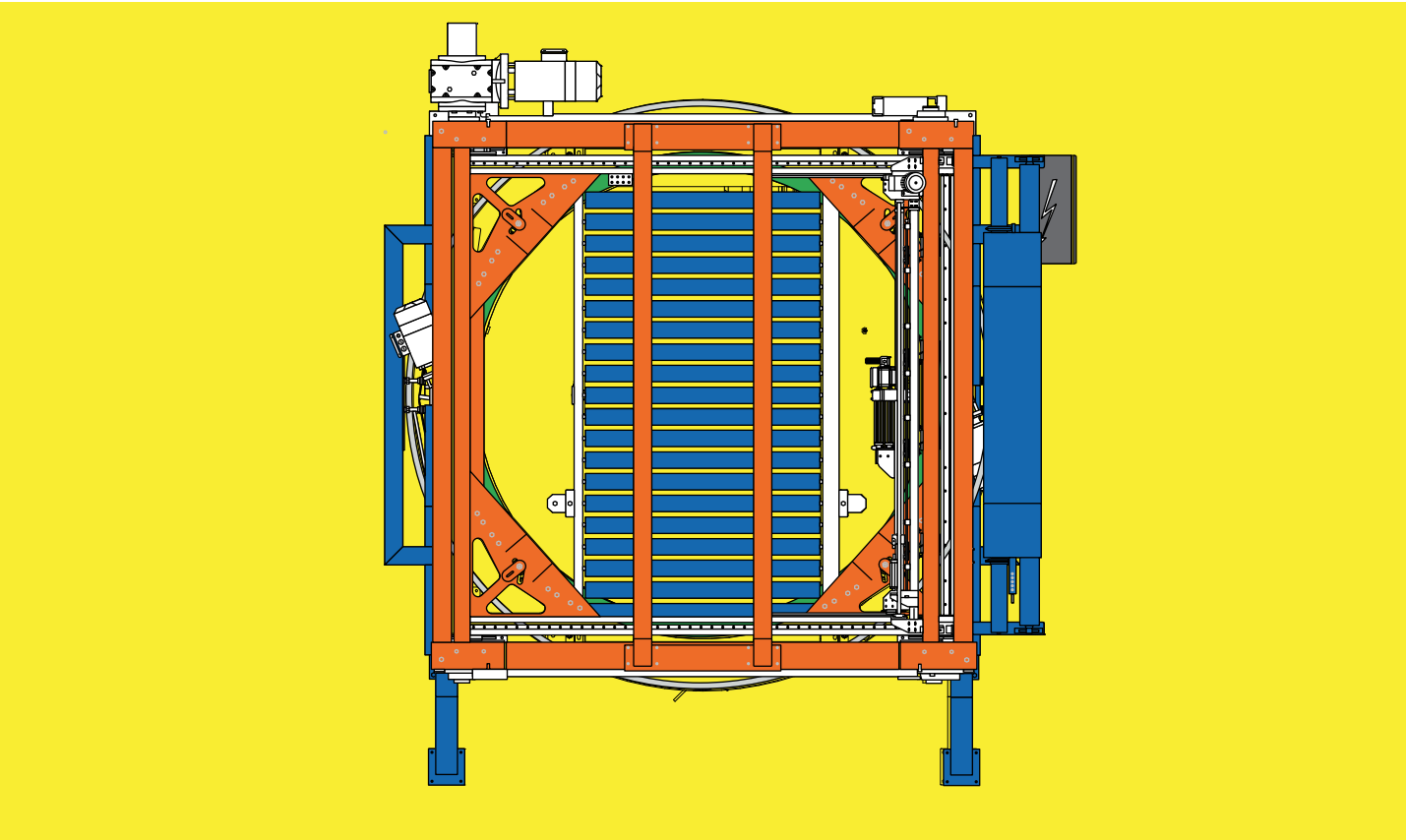
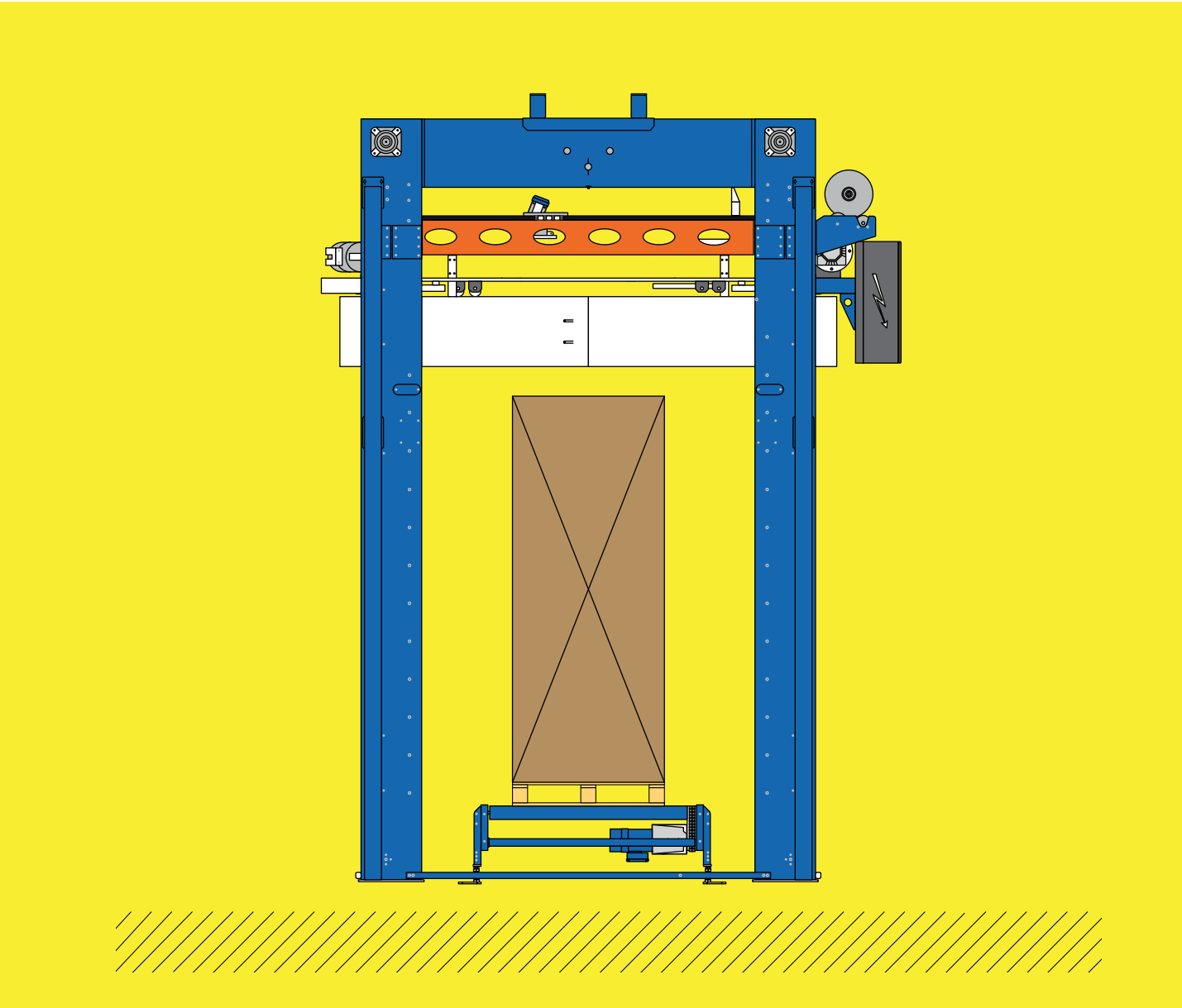
Alcanza una productividad de 100/120 plt / hora, y en el carro de preestiramiento motorizado pueden estar alojadas bobinas de film hasta 18/20 kg, capaz de aumentar la autonomía de la máquina en comparación con los sistemas tradicionales. Los componentes para la regulación del estiramiento de la película no están en rotación con el anillo sino fijos en la estructura: el sistema de pinza, corte y soldadura de la película – que permite el embalaje del paquete de diferentes tamaños – es un equipo estándar de la máquina.



Le courant électrique est porté sur l'anneau sans contact mécanique grâce à une induction magnétique. Cette solution technologique assure une faible obsolescence; absence totale d'usure provenant de glisser – contacts chauds, composants mécaniques tels que des courroies de distribution; réduction des coûts pour le service, l'entretien, l'achat de pièces de rechange. Saturno est un brevet Messersi Packaging.

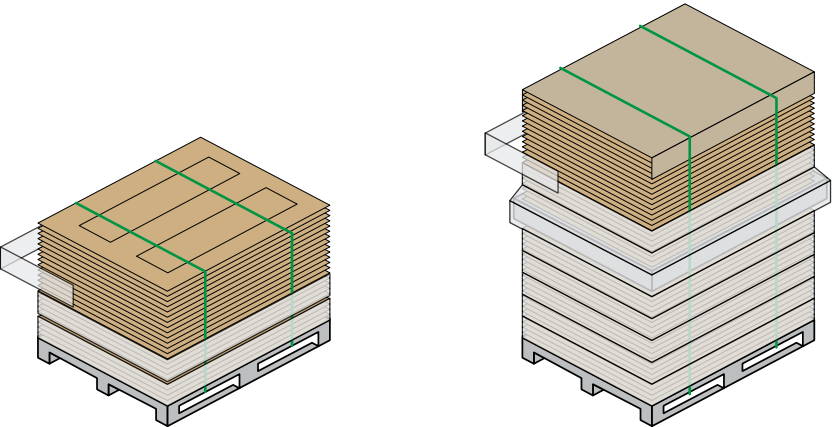
La corriente eléctrica es conducida en el anillo sin contactos mecánicos a través de un sistema de inducción magnética. Esta solución asegura una baja obsolescencia; total ausencia de desgaste derivado del arrastramiento – contactos cálidos, partes mecánicas tales como correas de distribución; reducción de los costes de servicio, mantenimiento, compra de repuestos.





| Caractéristiques<br>Datos técnicos                                                     | 2 colonnes<br>2 columnas                   | 4 colonnes<br>4 columnas                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Diagonal maximal palette<br>Diagonal máxima palet                                      | 1700 mm<br>1700 mm                         | 2100 mm<br>2100 mm                         |
| Hauteur palette utile maximum<br>Altura máxima palet                                   | 2000 mm<br>2000 mm                         | 2000 mm<br>2000 mm                         |
| Epaisseur du film<br>Espesor de la película                                            | 23 μ<br>23 μ                               | 23 μ<br>23 μ                               |
| Diamètre interne du tuyau de porte bobine<br>Diámetro interior tubo carro porta bobina | Ø 76 mm<br>Ø 76 mm                         | Ø 76 mm<br>Ø 76 mm                         |
| Diamètre maximun extérieur bobine<br>Diámetro exterior bobina                          | 250 mm<br>250 mm                           | 250 mm<br>250 mm                           |
| Largeur bobine<br>Ancho de la bobina                                                   | 500 mm<br>500 mm                           | 500 mm<br>500 mm                           |
| Poid maximum bobine<br>Peso máximo de la bobina                                        | 15 Kg<br>15 Kg                             | 15 Kg<br>15 Kg                             |
| Alimentation<br>Alimentación eléctrica                                                 | 400 V - 3F + N + PE<br>400 V - 3F + N + PE | 400 V - 3F + N + PE<br>400 V - 3F + N + PE |
| Fréquence<br>Frecuencia                                                                | 50 Hz<br>50 Hz                             | 50 Hz<br>50 Hz                             |
| Puissance max. installé<br>Potencia max. Instalada aproximadamente                     | 13 kW<br>13 kW                             | 16 kW<br>16 kW                             |
| Pression max. d'exploitation<br>Presión max                                            | 6 bar<br>6 bar                             | 6 bar<br>6 bar                             |
| Consommation d'air<br>Consumo de aire                                                  | 10 NI/ cycle<br>10 NI/ ciclo               | 10 NI/ cycle<br>10 NI/ ciclo               |

|                                                         |
|---------------------------------------------------------|
| Optional<br>Opcional                                    |
| Chargeur de feuille<br>Dispositivo dispensador de hojas |



# RTA

Banderoleuse automatique  
Máquina envoladora automática



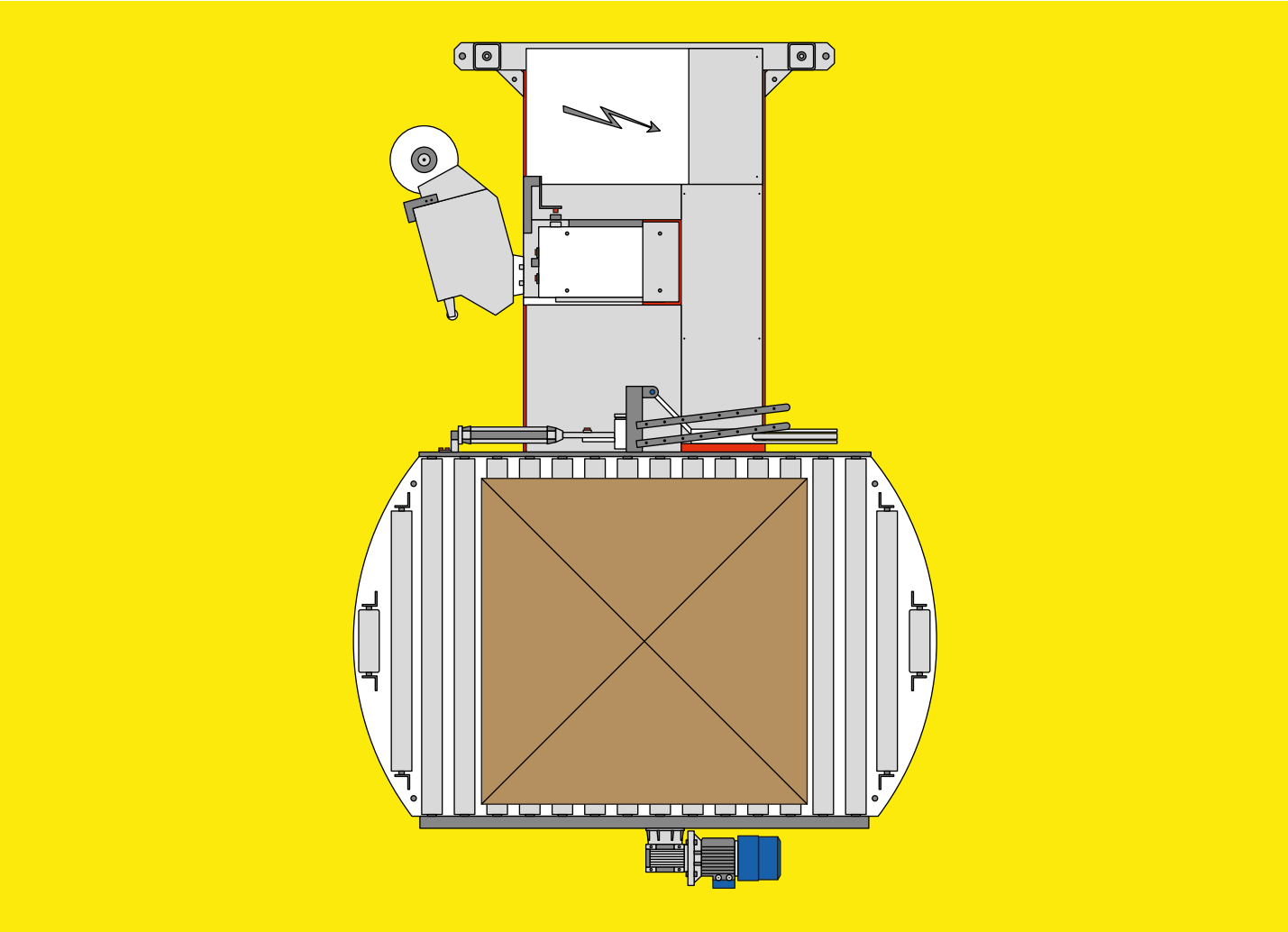
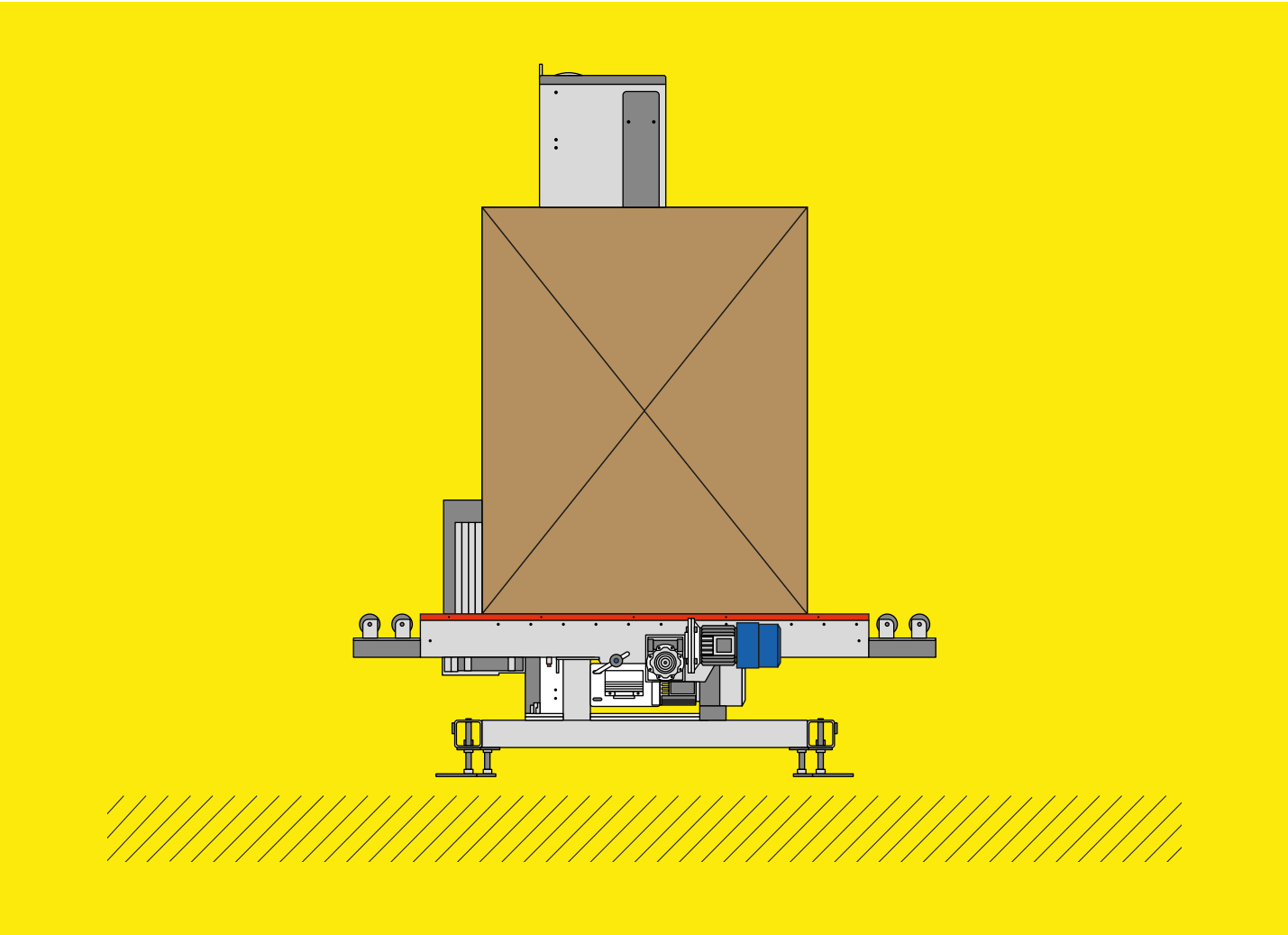
C'est une machine d'emballage automatique avec table rotative conçu pour assurer la flexibilité totale de l'emballage du système qui s'adapte à tous les besoins techniques et de production.

La Envoladora con mesa rotativa automática mod. RTA ha sido diseñada para garantizar una flexibilidad total del la instalación de embalaje, que se adapta a cada exigencia técnica y de producción.

Idéal pour les rouleaux et les packs parallélépipèdes. Complet de l'étrier et la découpe automatique du film étirable en polyéthylène, et un convoyeur à rouleaux motorisés ou une table rotative sur la caténaire pour la manutention de la palette. La vitesse de montée / descente de chariot bobine sont réglables par variateur dédié.

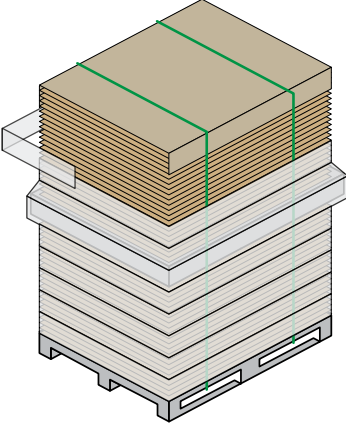
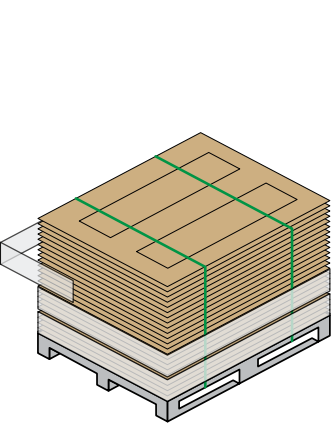
Ideal para rollos y paquetes de paralelepípedos. La máquina está equipada con un sistema de pinza y corte automáticos del film extensible de polietileno y de un rodillo motorizado o catenaria con mesa rotativa para la movilización del palet. La velocidad de subida y bajada del grupo portabobinas es gestionada por un inversor.





**Caractéristiques**  
Datos técnicos

|                                                                                                                           |                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Hauteur standard minimum de l'ensemble de rouleaux à partir du sol</b><br>Altura estándar mínima del rodillo del suelo | <b>400 mm</b><br>400 mm                                                                                                                                    |
| <b>Vitesse de rotation maximale</b><br>Velocidad máxima de rotación                                                       | <b>20 rpm</b><br>20 giros/min                                                                                                                              |
| <b>Puissance totale installée</b><br>Potencia instalada                                                                   | <b>4kW</b><br>4kW                                                                                                                                          |
| <b>Alimentation standard</b><br>Tensión de alimentación estándar                                                          | <b>400V+N+T</b><br>400V+N+T                                                                                                                                |
| <b>Pression air comprimé</b><br>Presión del aire comprimido                                                               | <b>6 bar</b><br>6 bar                                                                                                                                      |
| <b>Dimension du paquet</b><br>Dimensiones del producto                                                                    | <b>Euro pallet 1200x800-1200x1000 mm</b><br><b>Hauteur standard maximale 2400 mm</b><br>Euro palet 1200x800-1200x1000 mm<br>Altura estándar máxima 2400 mm |



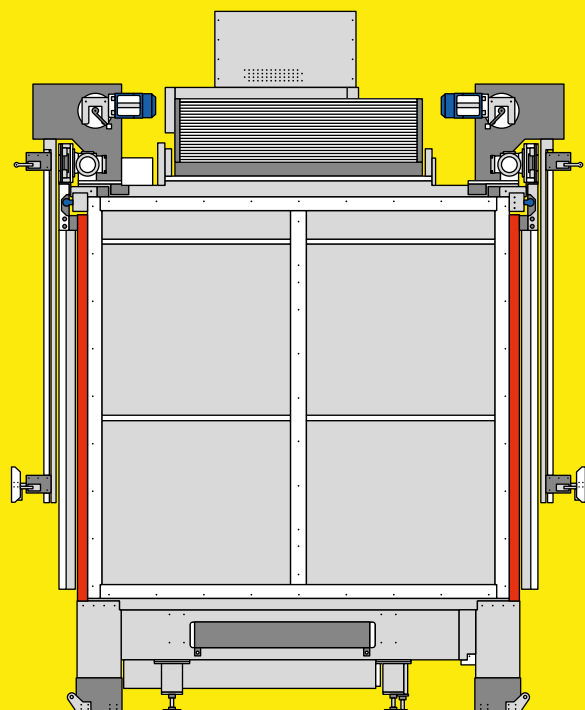


C'est un four de chambre conçue pour une production de 60 à 70 paquets / heure, disponible en deux versions – un gaz ou électrique. L'haute isolation assure une excellente isolation thermique et une économie d'énergie qui est obtenue par la suppression des pertes de chaleur.

Ce niveau de performance est obtenu également grâce à un système de porte avec le mouvement "obturateur" qui sont positionnés en fonction de la taille de l'emballage en raison de moteurs indépendants qui commandent les ports d'entrée et ceux de la sortie. La chambre hermétique évite la circulation globale des fumées produites par le système. Le dispositif de recirculation d'air chaud interne est conçu de manière à ce que le film ait la même température de retrait de tous les côtés ce qui garantit son homogénéité et le paquet esthétique et fonctionnelle cohérente.

Es un horno de cámara diseñado para una producción de 60 a 70 plt / hora, disponible en dos versiones – a gas o eléctrico. El alto aislamiento asegura un excelente aislamiento térmico y el consiguiente ahorro energético que se obtiene por medio de una reducción de la pérdida de calor.

Este nivel de rendimiento se obtiene también gracias a un sistema de puertas con movimiento "obturador", que se colocan en proporción al tamaño del paquete gracias a motores independientes que controlan las puertas de entrada y las de salida. La cámara sellada evita la circulación de los humos producidos por el sistema. El dispositivo de recirculación interna de aire caliente está diseñado de tal manera que la lámina tenga la misma temperatura de termoretracción en todos los lados del producto – para asegurar su homogeneidad, y una estética coherente y funcional del paquete.



**Le four est composé de deux parties:**

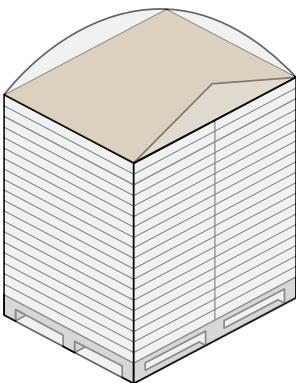
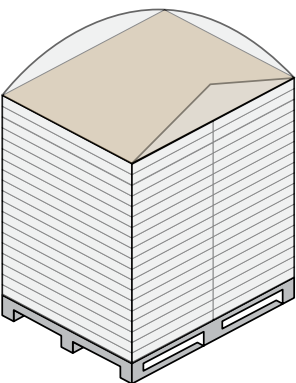
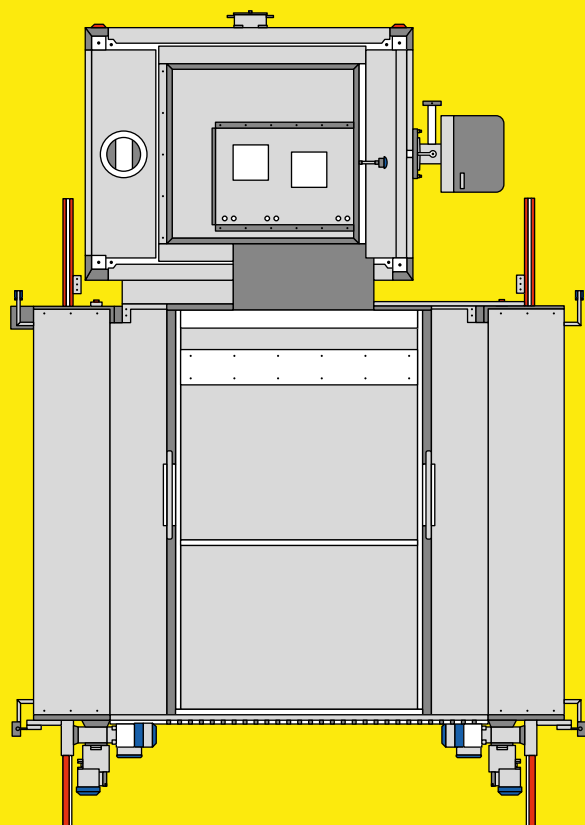
- 1. La chambre de rétraction thermique, la permanence de colis géré automatiquement.
- 2. La chambre latérale de combustion version Gas, et de réchauffage version électrique garantit un rendement élevé et constant, avec réglage de la circulation de l'air chaud à l'intérieur. L'épaisseur et surtout l'isolement de portes est conçu, conçu et testé pour réduire la consommation d'énergie.

**El horno consta de dos partes:**

- 1. La cámara de termoretracción, en la que permanecen los paquetes manejados automáticamente.
- 2. La cámara lateral de combustión en la versión a gas y de calefacción en la versión eléctrica garantiza un rendimiento alto y constante, con regulación de la circulación de aire caliente en el interior. El espesor y sobre todo el "aislamiento" de las puertas están pensados, diseñados y probados para reducir el consumo de energía.

|                                                                                                                                                                                                                |                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Version Gas</b><br>Versión a Gas                                                                                                                                                                            |                                               |
| <b>Les gaz de combustion n'entre pas en contact avec ceux de l'environnement grâce à un échangeur de chaleur à haut rendement, et une isolation thermique qui assure des niveaux élevés de fonctionnalité.</b> |                                               |
| <b>Opération</b><br>Funcionamiento                                                                                                                                                                             | <b>Gas méthane / GPL</b><br>Gas naturel / GLP |
| <b>Puissance électrique</b><br>Potencia eléctrica                                                                                                                                                              | <b>5,5 KW</b><br>5,5 KW                       |
| <b>Capacité de chauffage installé</b><br>Capacidad de calefacción instalada                                                                                                                                    | <b>390 kW</b><br>390 kW                       |
| <b>Version électrique</b><br>Versión eléctrica                                                                                                                                                                 |                                               |
| <b>Opération</b><br>Funcionamiento                                                                                                                                                                             | <b>Électrique</b><br>Eléctrico                |
| <b>Puissance électrique</b><br>Potencia eléctrica                                                                                                                                                              | <b>5,5 KW</b><br>5,5 KW                       |
| <b>Capacité de chauffage installé</b><br>Capacidad de calefacción instalada                                                                                                                                    | <b>240 kW</b><br>240 kW                       |

El gas de combustión no entra en contacto con el medio ambiente gracias a un intercambiador de calor de alta eficiencia, y un aislamiento térmico que asegura altos niveles de funcionalidad.



# CASE HISTORIES

Exemples de réalisations conçus pour atteindre les principaux fabricants de secteur du verre. La complexité des systèmes, l'innovation des solutions, la taille des installations rend ces expériences particulièrement significatifs.

Algunos ejemplos de proyectos diseñados y realizados para los principales productores del sector del vidrio. La complejidad de los sistemas, la innovación de las soluciones, el tamaño de las instalaciones hacen, estas experiencias, entre otras, especialmente significativas.



# #1

Conçu et construit pour un grand système italien de moulin à papier, il est flexible pour les besoins de l'emballage.

Par paquets de taille différente à ceux sans palettes, de la gestion à la vase de l'angle de deux des quatre côtés. A costumes élégants pressées différents types de package et vous permet de créer la compression ideale; la tête mobile avec compensation pour commander la tension de forces maintient une qualité constante du produit en particulier pour le conditionnement délicat.

Diseñado y construido para un gran sistema de la fábrica de papel italiano, es flexible para las necesidades de embalaje.

De paquetes de un tamaño diferente con aquellos sin pallets, la gestión al matraz desde el ángulo de dos de los cuatro lados. A elegantes trajes presionan diferentes tipos de paquete y le permite crear la compresión ideales; cabeza móvil con una compensación para el control de las fuerzas de tensión mantiene la calidad del producto constante, especialmente para la delicada embalaje.



## # 2

Conçu et construit en 2014 pour une des plus grandes et des plus prestigieuses usines de papier en Amérique du Sud, cette ligne de papier d'emballage est le plus complet jamais fait avant, un "Best Practice".

Avec élevant au carré plumeau chargeur de papier film supérieur, de bobinage de film côté du dispositif, niché débordement de films, four réduire chambre, la presse, la ligne de vidange avec navette double.

Diseñado y construido en 2014 por una de las fábricas de papel más grandes y prestigiosas de América del Sur, esta línea de papel de regalo es el más completo que se haya hecho antes, una "mejor práctica".

Con la cuadratura plumero papel cargador de película superior, película sinuoso lateral del dispositivo, películas desbordamiento ubicado, a reducir la cámara del horno, la prensa, la línea de drenaje con el doble de transporte.





**“Le centre de recherche et de design permet de concevoir des solutions d’emballage industriels dédiés à chaque plante et le secteur de la production.**

**L’innovation technologique et un nouveau concept de construction font résiduelle toute les formes de maintenance. Pour les systèmes, les lignes, les machines ”.**

**“ El centro de búsqueda y diseño concibe soluciones de embalaje industrial dedicados a cada planta y el sector productivo.**

La innovación tecnológica y un nuevo concepto de construcción residual hacen ningún tipo de mantenimiento. Por sistemas, líneas, máquinas ”.



ASSOCIATION  
OF AMERICAN  
RAILROADS

